



Via Pradazzo, 6/b  
40012 Calderara di Reno  
Bologna - Italy  
www.italeri.com

Conservare il presente  
indirizzo per future  
referenze

Retain this address  
for future  
reference

Made in Italy

1:35 scale

No 6568

# M4 A1 Sherman with U.S. Infantry

## EN

The M4 Sherman medium tank was the primary tank used by the United States during World War II. It has been produced in a significant number of units and it formed the backbone of United States armoured forces during at those time. It has been produced in several variants and versions. The first version to be produced on wide scale was the Sherman M4A1 characterised by the rounded edges of the fully casted upper hull. Even the turret had a rounded appearance. The Sherman would entered combat in armoured corps of United States Army in 1942 during the first months of the war. It was armed with the 75 mm gun that was replaced in the latest A1 version with the high-speed 76 mm gun. Thanks to its Continental R975 gasoline engine the tank was able to obtain good performances on all type of terrains. However the most important strength of the tank was its project. The Sherman was reliable, cheap and easy to produce in great numbers.

## IT

Il carro medio M4 Sherman è stato senza dubbio il mezzo corazzato più diffuso ed impiegato durante il secondo conflitto mondiale. L'M4 ha costituito la spina dorsale delle forze corazzate americane ed è stato prodotto in numerose versioni e varianti. Il primo esemplare ad entrare in produzione su larga scala fu lo Sherman M4A1 caratterizzato dallo scafo arrotondato e dalla torretta realizzata in fusione. I primi Sherman adottarono un cannone da 75 mm, successivamente sostituito con un cannone ad elevata velocità da 76 mm. Lo Sherman M4A1 entrò in servizio nel 1942 ed andò ad equipaggiare i reparti corazzati dell'esercito degli Stati Uniti nei primi mesi di guerra. Grazie al suo motore Continental R975 era in grado di avere buone performance in ogni tipo di terreno. Il suo vero punto di forza era però il suo progetto costruttivo. Lo Sherman era infatti economico, affidabile e facile da produrre in gran numero.

## DE

Der M4 Sherman war im Zweiten Weltkrieg zweifelsohne der am weitesten verbreitete und meisteingesetzte Panzer. Der M4 stellte das Rückgrat der US-Panzerkräfte dar und wurde in zahlreichen Ausführungen und Varianten hergestellt. Das erste Exemplar, das in Serie produziert wurde, war der Sherman M4A1, der von einem abgerundeten Rumpf und einem Turm aus Gussstahl geprägt war. Die ersten Sherman Panzer hatten eine 75-mm-Kanone, die später durch eine 76-mm-Kanone mit höherer Geschwindigkeit ersetzt wurde. Der Sherman M4A1 wurde 1942 als Ausstattung der Panzereinheiten der US Army in den ersten Kriegsmonaten in Betrieb genommen. Dank seinem Continental R975 Motor bot er auf jedem Untergrund gute Leistungen. Seine wirkliche Stärke aber war seine Konstruktion: Der Sherman war wirtschaftlich, zuverlässig und ließ sich unschwer in großer Anzahl herstellen.

## FR

Le char moyen M4 Sherman a sans doute été l'engin cuirassé le plus répandu et utilisé lors de la Seconde Guerre Mondiale. Le M4 a constitué la colonne vertébrale des forces cuirassées américaines et a été produit dans de nombreuses versions et variantes. Le premier exemplaire à entrer en production sur une large échelle fut le Sherman M4A1 caractérisé par la coque arrondie et par la tourelle réalisée en fusion. Les premiers Sherman adopteront un canon de da 75 mm, ensuite remplacé par un canon à une vitesse élevée de 76 mm. Le Sherman M4A1 entre en service en 1942 et équipe les divisions cuirassées de l'armée des États-Unis au cours des premiers mois de guerre. Grâce à son moteur Continental R975 il était en mesure d'avoir de bonnes performances sur tout type de terrain. Son vrai point fort était pourtant son projet de construction. Le Sherman était en effet économique, fiable et facile à produire en grand nombre.

## SP

El carro de combate M4 Sherman fue sin duda el medio acorazado más difundido y utilizado durante la Segunda Guerra Mundial. El M4 se convirtió en la espina dorsal de las fuerzas acorazadas estadounidenses y se fabricó en numerosos modelos y variantes. El primer ejemplar en comenzar a producirse a gran escala fue el Sherman M4A1 caracterizado por el casco redondeado y la torreta fabricada en fundición. Los primeros Sherman adoptaron un cañón de 75 mm, posteriormente sustituido por un cañón de gran velocidad de 76 mm. El carro de combate Sherman M4A1 entró en servicio en 1942 y se usó para equipar a las unidades acorazadas del ejercito de los Estados Unidos durante los primeros meses de la guerra. Gracias al motor Continental R975 era capaz de obtener un buen rendimiento en cualquier tipo de terreno. Aunque su verdadero punto fuerte residía en su diseño constructivo. De hecho, el carro de combate Sherman era económico, fiable y fácil de fabricar en grandes cantidades.

## RU

M4 Sherman ("Шерман") - американский средний танк, несомненно, был самым известным и широко используемым в боевых действиях во время Второй мировой войны. Танк M4 представлял собой основной "хребет" американских броневых военных сил, он выпускался в самых различных версиях и вариантах. Первым экземпляром для крупномасштабного производства стал Sherman M4A1, отличающийся округлым корпусом и башенкой, выполненной в литом исполнении. Первые танки Sherman были оснащены 75-мм пушкой, которая впоследствии была заменена на скоростную 76-мм пушку. Sherman M4A1 поступил на вооружение в 1942 году для оснащения бронетанковых подразделений армии Соединенных Штатов в первые месяцы войны. Благодаря двигателю Continental R975, он смог хорошо себя зарекомендовать на местности любого типа. Настоящей сильной стороной был его конструктивный проект. Действительно, Sherman был экономичным, надежным и простым для производства в больших количествах.



- EN** **WARNING:** Model for adult modellers age 14 and over
- IT** **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
- FR** **ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 and et plus.
- DE** **ACHTUNG:** Modellbausatzes Für Modellbauer über 14 Jahre.
- NL** **WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.
- ES** **ATENCION:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

### EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

### IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stamperie, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

### DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teilenumerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastiklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

### FR ATTENTION - Conseils utiles!

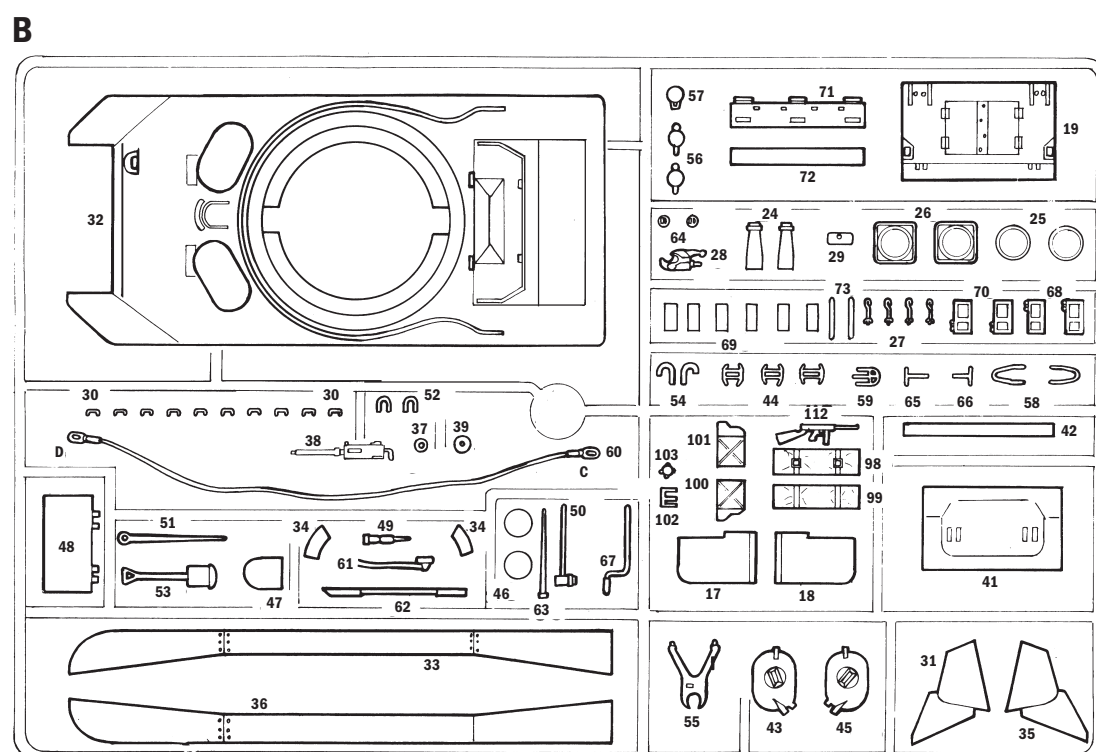
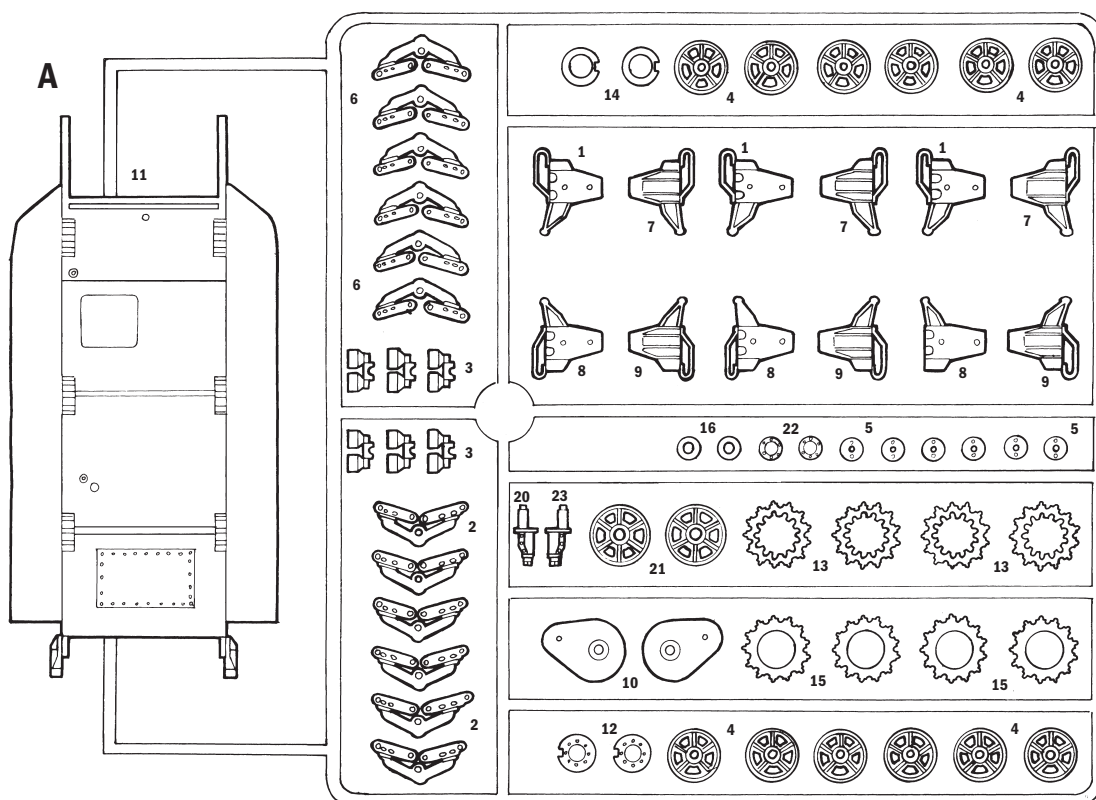
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

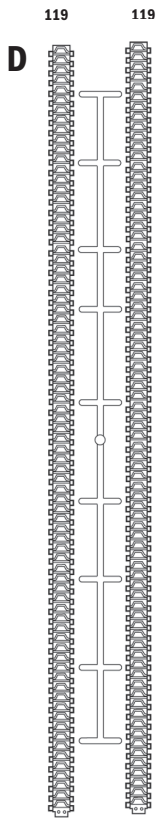
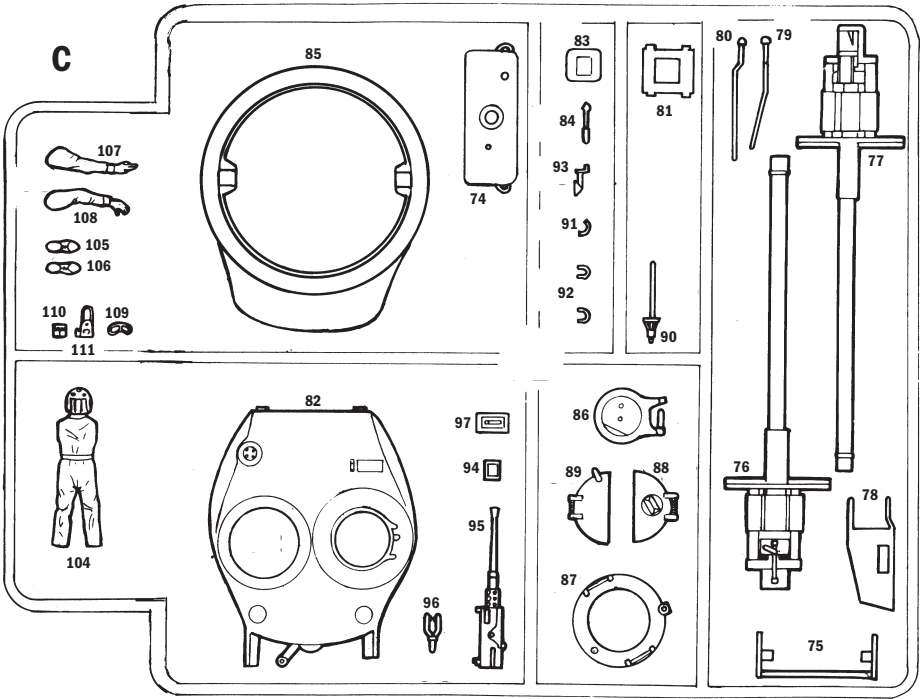
### ES ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

### RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - важные!

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПИТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРТЕЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТСОЕДИНЯТЬ РАСТЕЧЕННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАНАЦЕРЯЮЩИЙ НОЖ ИЛИ ПАРУ НОЖИЦ, СНЯТЬ НЕРОВНОСТИ С ПОМОЩЬЮ ТОНКОГО ЛЕЗВИЯ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АБРАЗИВНОЙ БУМАГИ. НЕ ОТСОЕДИНЯТЬ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ. ВЫПОЛНИТЬ СБОРКУ СОГЛАСНО ПОРЯДКУ НУМЕРАЦИИ ДЕТАЛЕЙ, УДАЛИТЬ ИЗ ОПИСКА ТОЛЬКО ЧТО СОБРАННУЮ ДЕТАЛЬ, ПЕРЕЧЕРКИВАЯ ЕЕ. ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ ДЛЯ ОКЛЕИВАНИЯ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ СОБИРАЮТСЯ БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПЕНОПЛАСТА, БУКВЫ (А - В - С...) НА ПРОНУМЕРОВАННЫХ СТОРОНАХ УКАЗЫВАЮТ МЕСТ, ГДЕ НАХОДИТСЯ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕЧЕРКНУТЬ ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.





# SUGGESTED COLORS

**A**

**FLAT BLACK**  
F.S. 37038  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP

**B**

**FLAT GUN METAL**  
F.S. 37200  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4681

**C**

**GLOSS RED**  
F.S. 11302  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4605AP

**D**

**GLOSS WHITE**  
F.S. 17875  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4696AP

**E**

**FLAT OLIVE DRAB**  
F.S. 37087  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4728AP

**F**

**FLAT FIELD DRAB**  
F.S. 30118  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4708AP

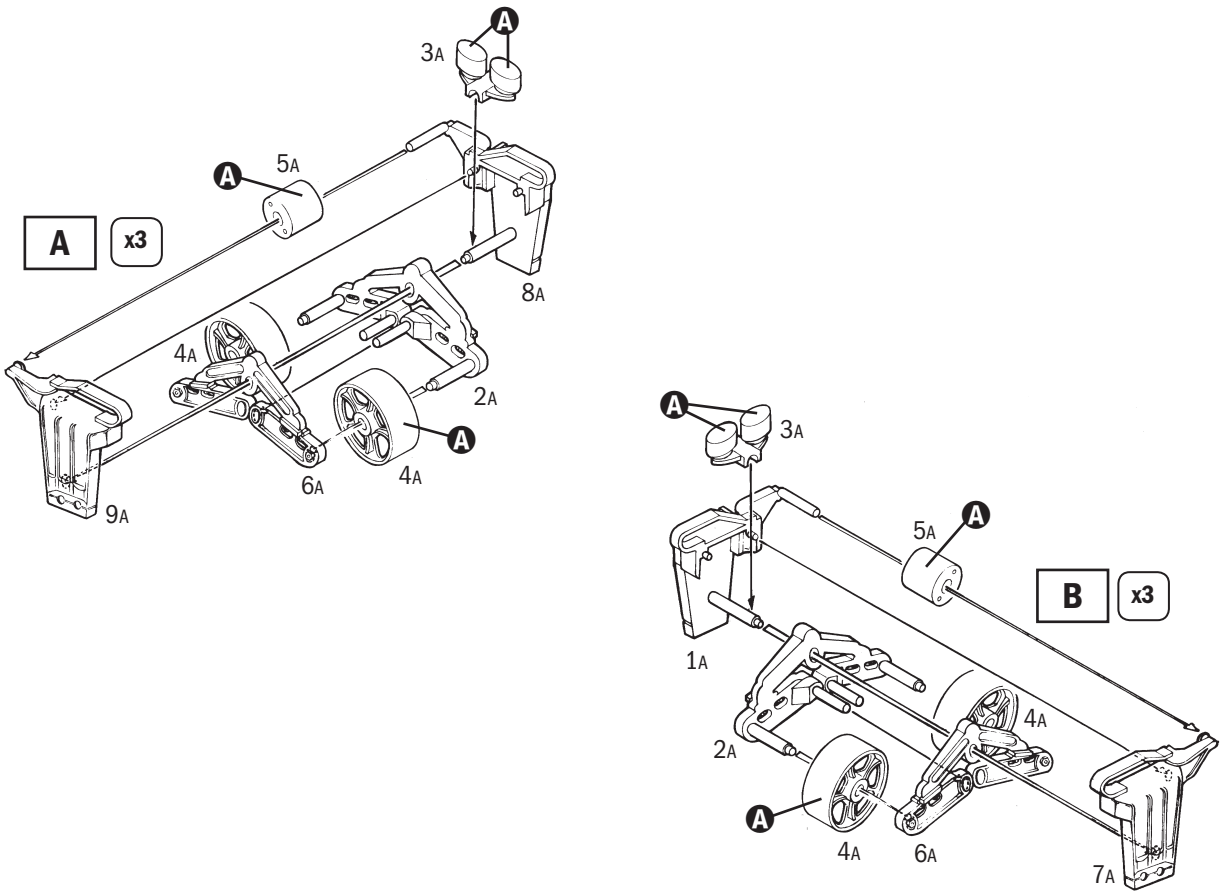


Diagram 2 illustrates the assembly of the main chassis and motor components. The main chassis (11A) is shown with various parts being attached. Key components include:

- Motor and Gear Assembly (A):** A motor (17B) is attached to the chassis (11A) using a bracket (18B). A gear (13A) is mounted on the motor shaft (14A) using a pin (12A). An alternative gear (15A) is also shown.
- Chassis Mounting (B):** The chassis (11A) is mounted to a base plate (19B) using screws (20A, 21A, 22A, 23A).
- Alternative Gear Assembly (C):** An alternative gear (15A) is shown, which can be used instead of gear 13A. It is mounted on the motor shaft (14A) using a pin (12A).

**3**

This diagram illustrates the assembly of a washing machine door. The main components shown include:

- Door Panel (32B):** The central part of the door.
- Door Frame (34B):** The outer frame of the door.
- Door Seal (36B):** The rubber seal around the door edge.
- Door Lock (38B):** The locking mechanism on the door panel.
- Door Hinge (39B):** The hinge that connects the door to the machine body.
- Door Handle (37B):** The handle for opening the door.
- Door Latch (37B):** The latch that engages the door lock.
- Door Stop (39B):** The stop that prevents the door from opening too far.
- Door Mounting Bracket (24B):** The bracket that mounts the door to the machine body.
- Door Mounting Screws (25B, 26B, 27B):** The screws used to secure the door to the machine body.
- Door Mounting Nut (28B):** The nut used to secure the door to the machine body.
- Door Mounting Washer (29B):** The washer used to secure the door to the machine body.
- Door Mounting Gasket (30B):** The gasket used to secure the door to the machine body.
- Door Mounting Pin (31B):** The pin used to secure the door to the machine body.
- Door Mounting Bracket (33B):** The bracket that mounts the door to the machine body.
- Door Mounting Bracket (35B):** The bracket that mounts the door to the machine body.
- Door Mounting Bracket (36B):** The bracket that mounts the door to the machine body.

The diagram shows the assembly order for these components, with arrows indicating the direction of assembly. An inset shows a close-up of the door lock mechanism.

4

Prima di montare il pezzo Nr. 40d accertarsi che i pezzi Nr. 20A e 23A siano saldamente incollati al pezzo Nr. 19A

Before fitting part No. 40d make sure that parts No. 20A and 23A are firmly stuck on part No. 19A.

Vor anbringung des teils 40d sich davon überzeugen, datz die teile 20A und 23A fest auf das teil 19A aufgeklebt sind.

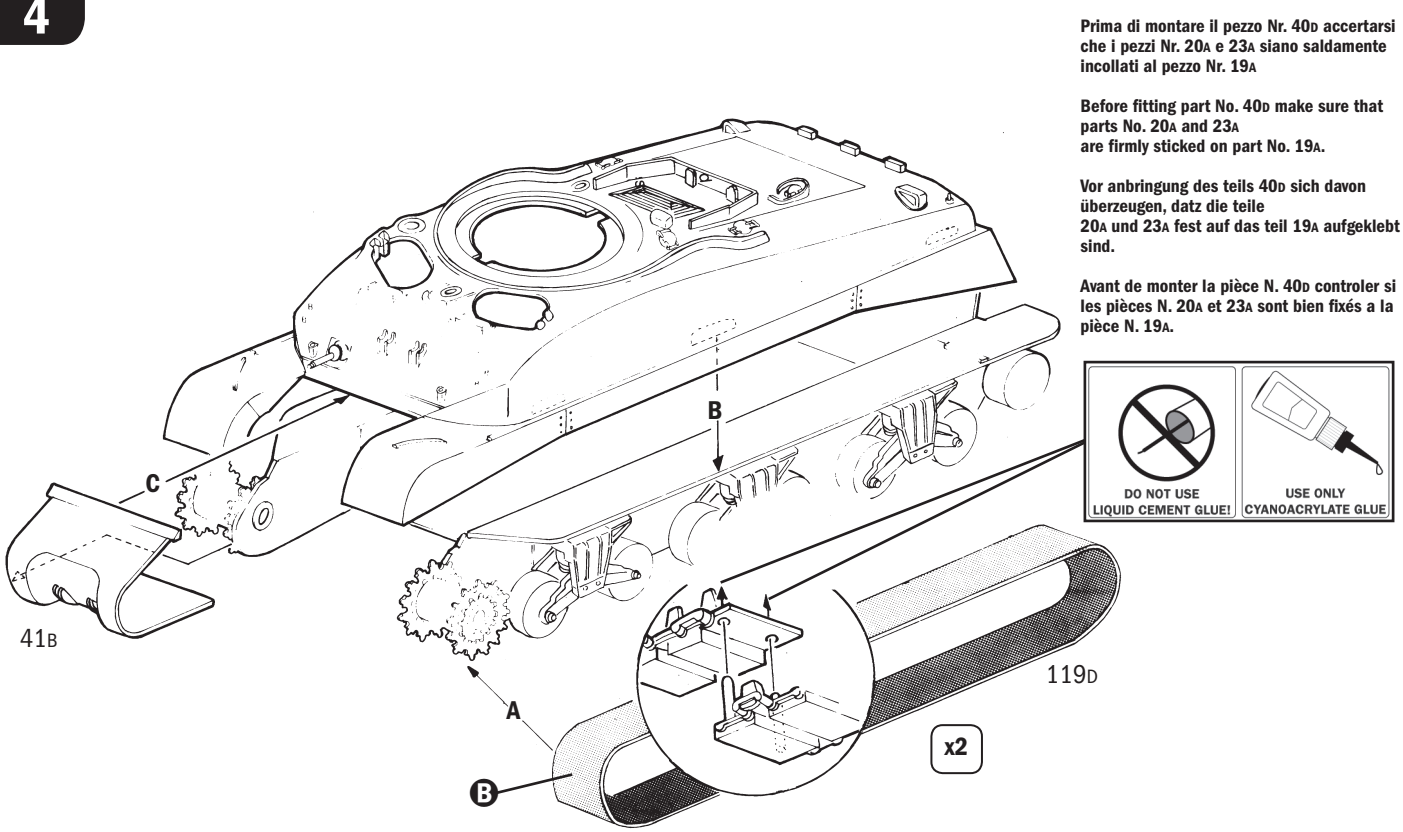
Avant de monter la pièce N. 40d contrôler si les pièces N. 20A et 23A sont bien fixés a la pièce N. 19A.

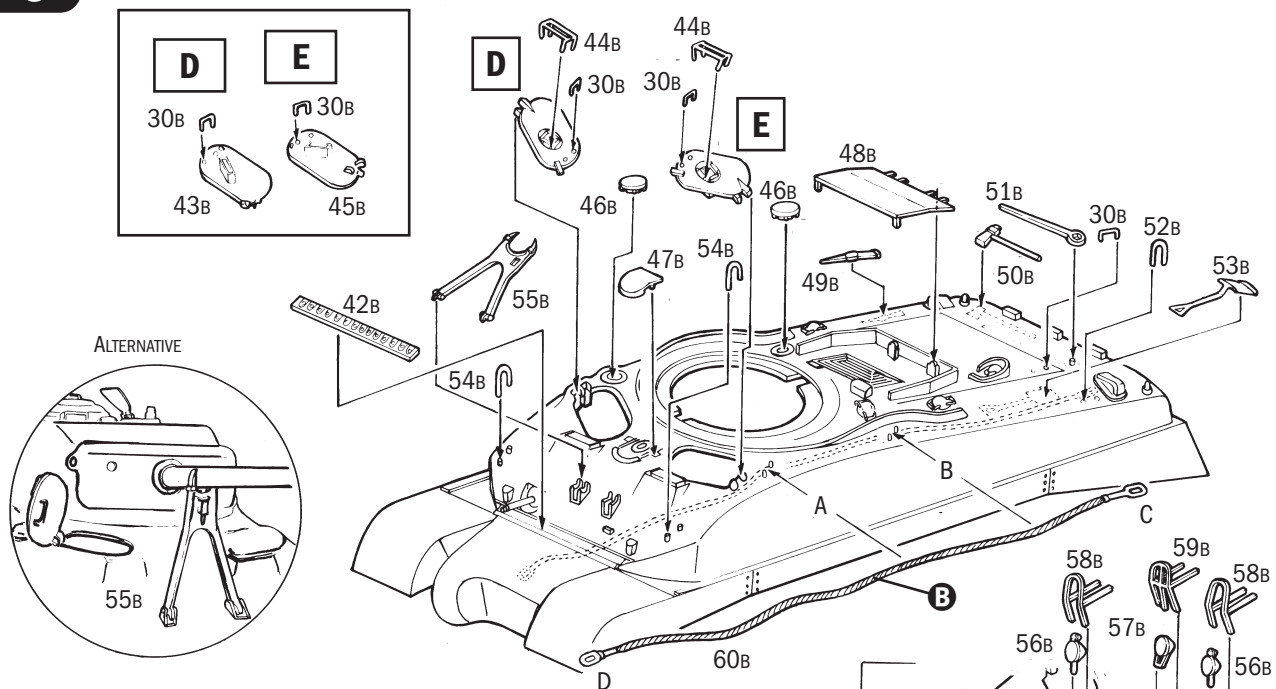


DO NOT USE  
LIQUID CEMENT GLUE!



USE ONLY  
CYANOACRYLATE GLUE



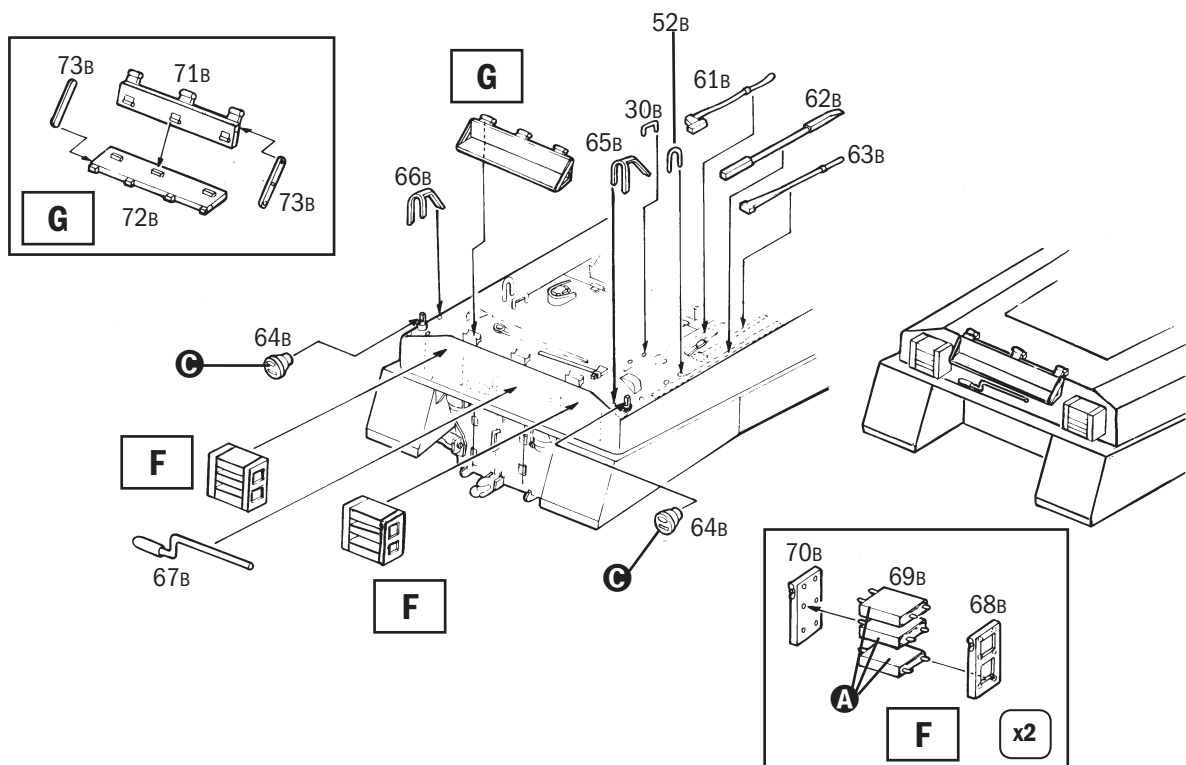


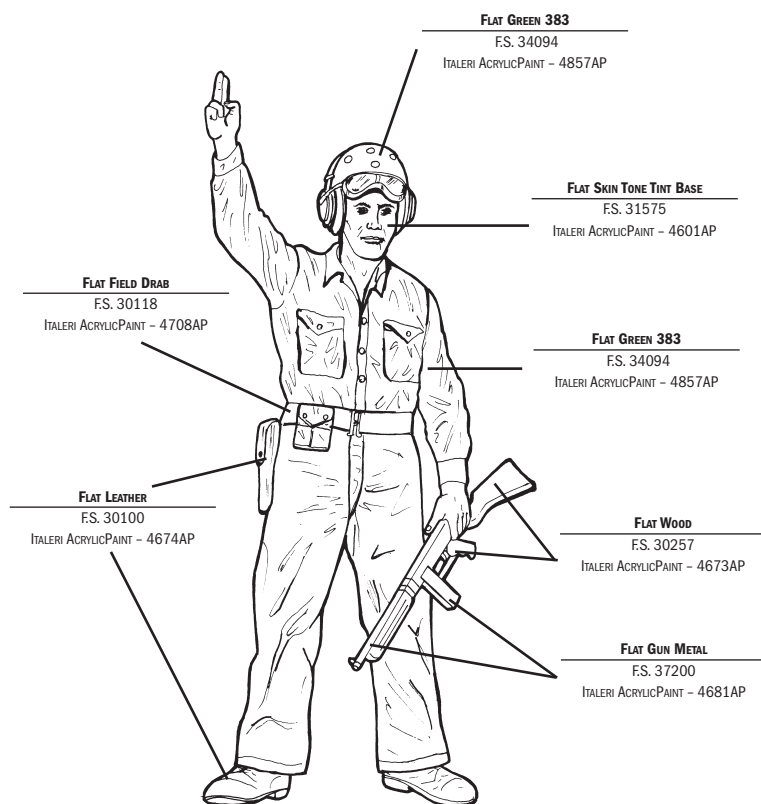
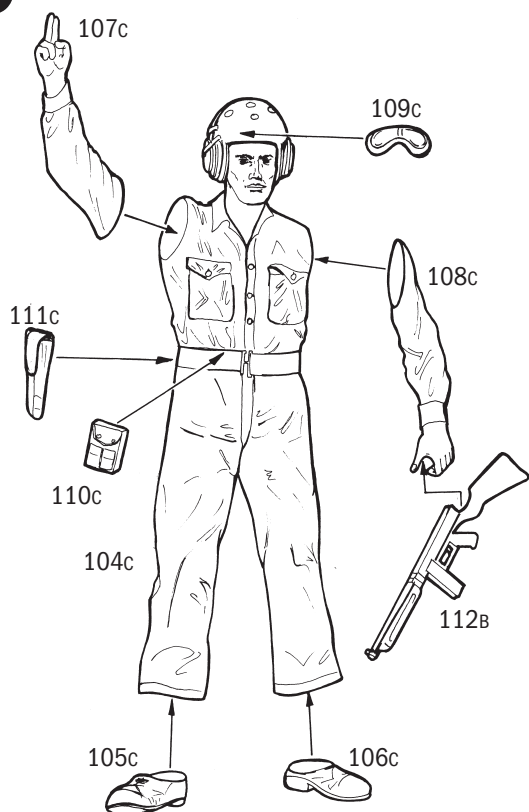
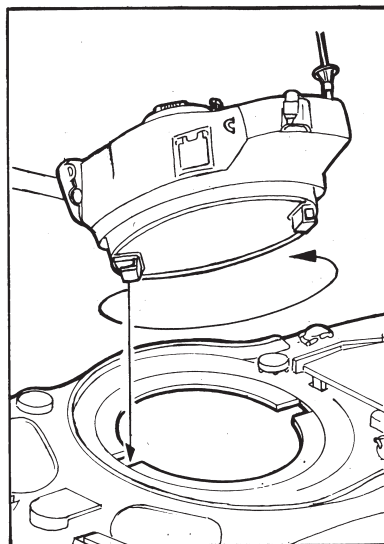
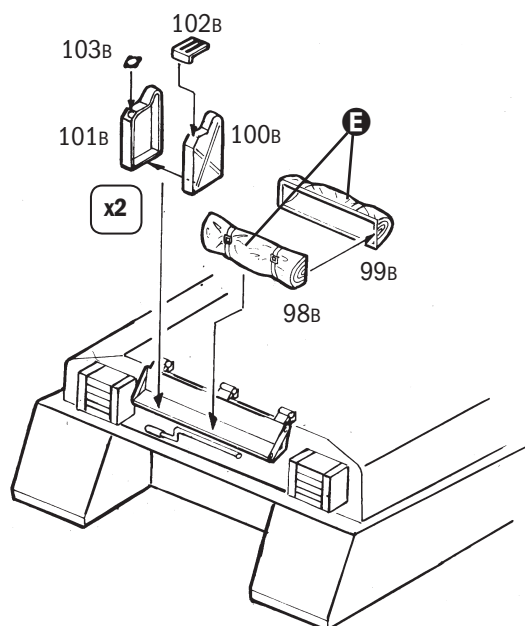
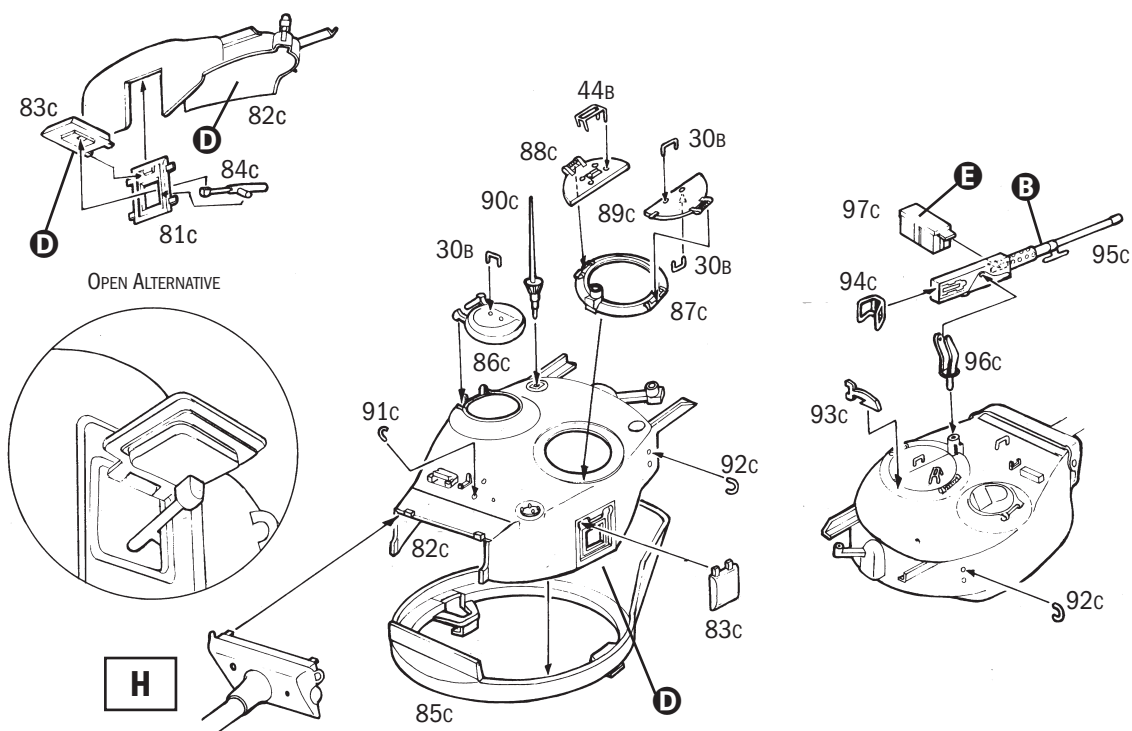
Per adattare il pezzo No. 60b sullo scafo incollare i punti A e B successivamente incollare e premere sui punti C e D.

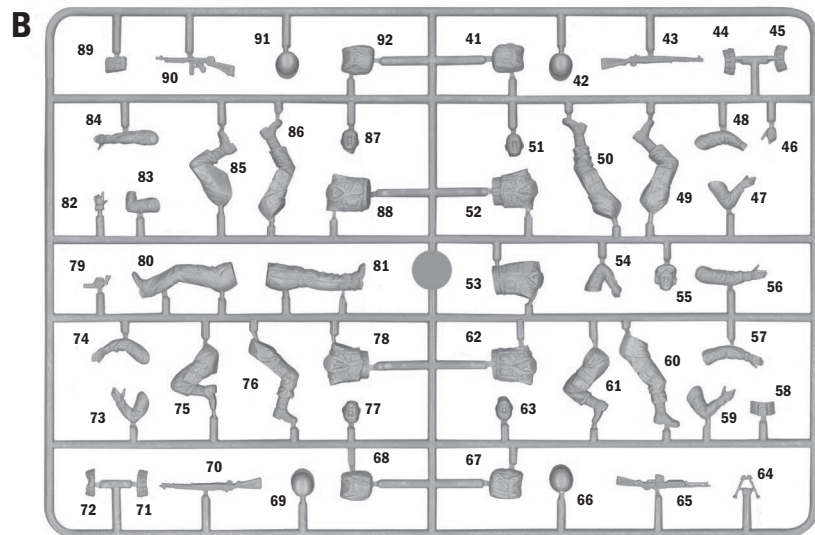
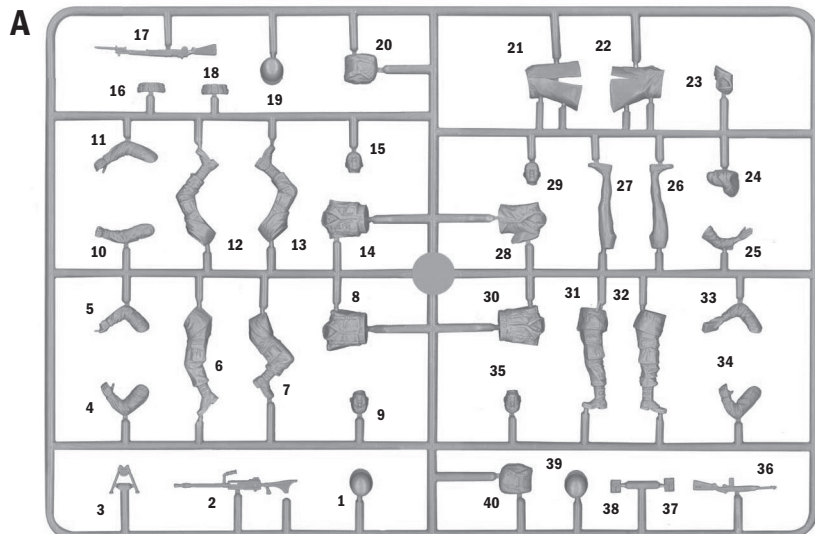
To fit part No. 60b into the body, stick points A and B then stick points C and D, and press.

Das teil 60b wird an den punkten A und B den gehauseoberteil aufgeklebt danach die punkte C und D zusammenkleben und andrücken.

Pour adapter la pièce No. 60b sur la coque coller les points A et B ensuite coller les points C et D et exercer une légère pression.







## SUGGESTED COLORS

**A**

FLAT BLACK  
F.S. 37038  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP

**B**

FLAT GUN METAL  
F.S. 37200  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4681

**C**

FLAT WOOD  
F.S. 17043  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4673AP

**D**

FLAT WHITE  
F.S. 37875  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4769AP

**E**

FLAT FIELD DRAB  
F.S. 30118  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4708AP

**F**

FLAT SKIN TONE BASE  
F.S. 31575  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4601

**G**

FLAT MILITARY GREEN  
F.S. 34098  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4852AP

**H**

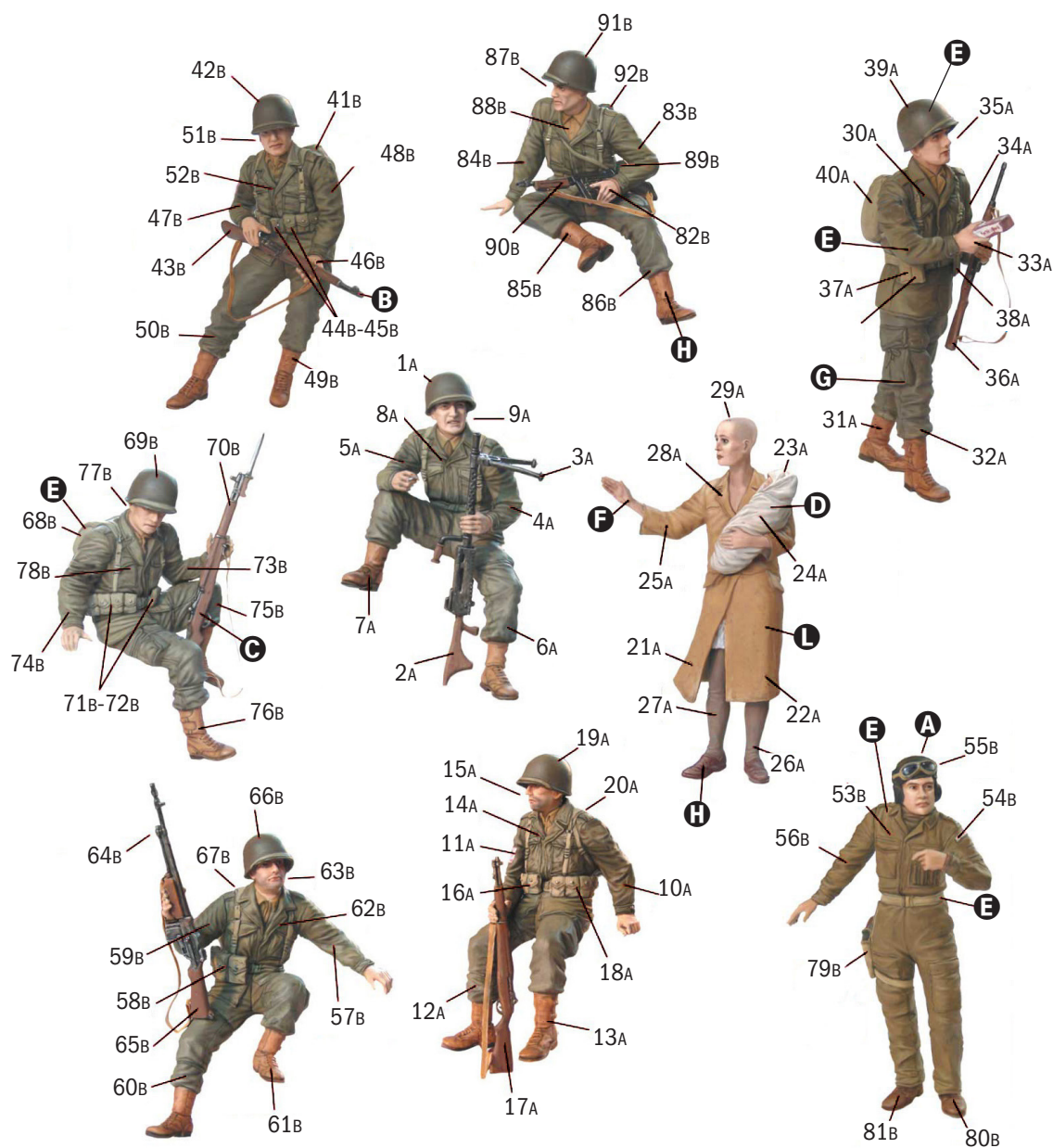
FLAT GIALLO MIMETICO 4  
F.S. 30266  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4646AP

**I**

FLAT LEATHER  
F.S. 30100  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4674AP

**L**

FLAT NOCCIOLA CHIARO  
F.S. 30219  
ITALERI ACRYLICPAINT - 4634AP



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20" ; metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta; per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20" ; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

Påläggning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20" . Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

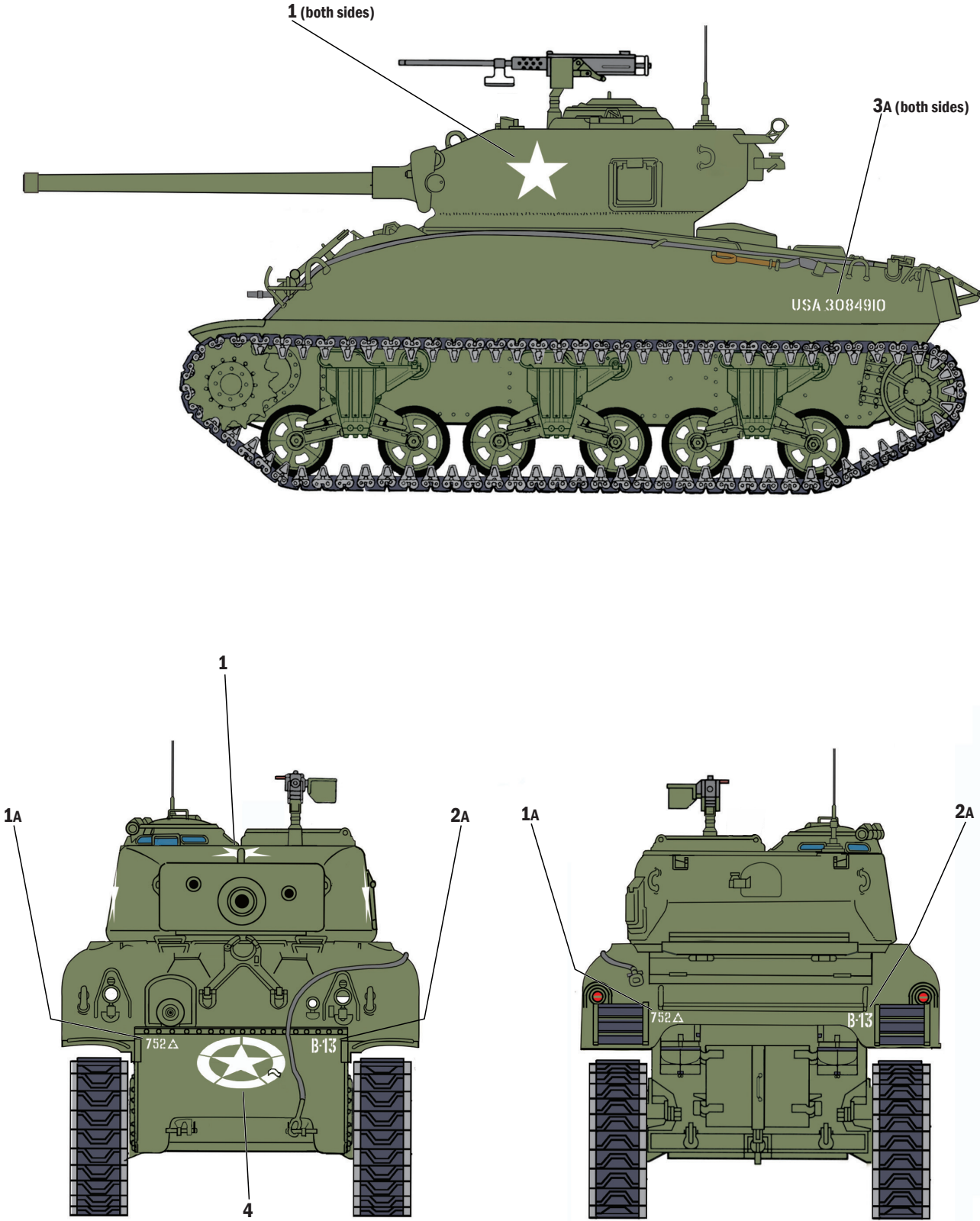
Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20" , colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapio limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20" onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

デカール貼用法 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置にはってください。やわらかな布でマーク上を押して気泡を取ってください。マーク画には、かわくまで手をふれないでください。

Указания по применению декалей: Откройте нужную вам часть декалей от общего листа, поместите ее на 20" минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвигая его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промажьте декаль частой тряпочкой.

**VERSION A: M4A1 SHERMAN (76 mm) - U.S. ARMY, 752<sup>nd</sup> TANK BATTALION, V<sup>th</sup> ARMY, “B” COMPANY, BOLOGNA, ITALY, APRIL 1945.**



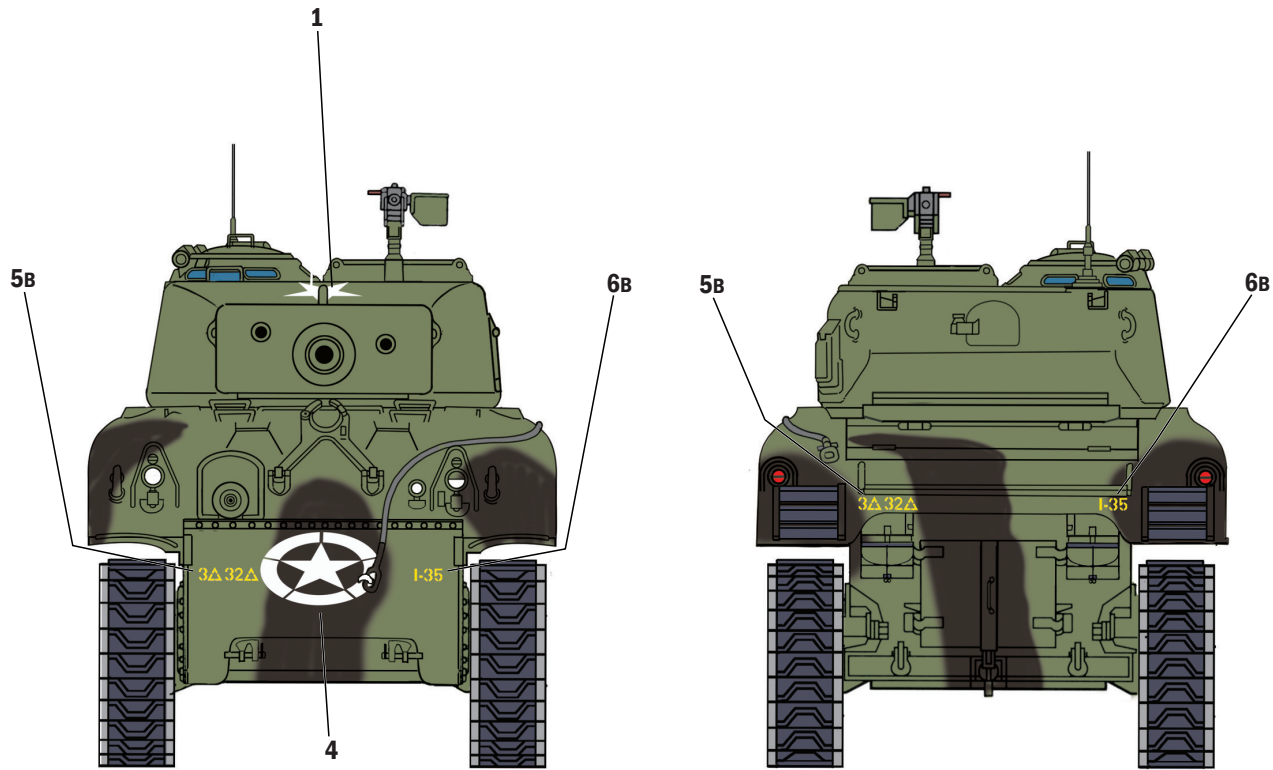
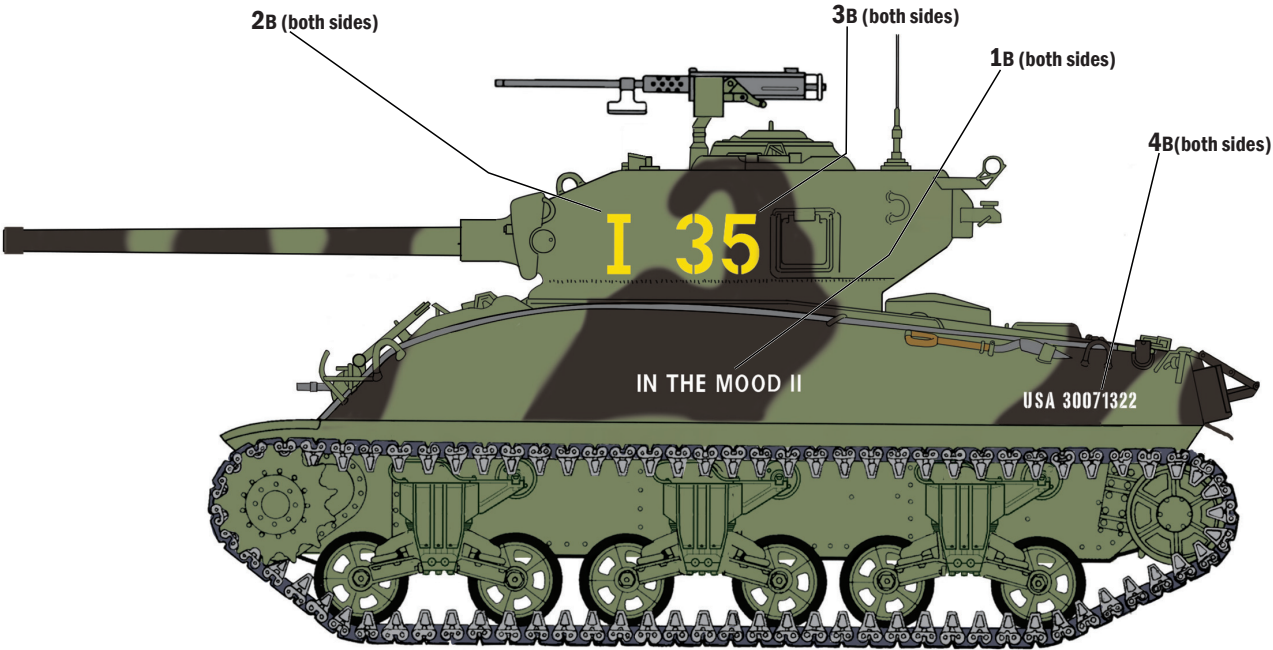
  
**Flat Olive Drab U.S. Army**  
**FS 34084 - Italeri 4728AP**

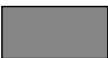
  
**Metal Flat Steel**  
**FS 37178 - Italeri 4679AP**

  
**Flat Rubber**  
**FS 26081 - Italeri 4861AP**

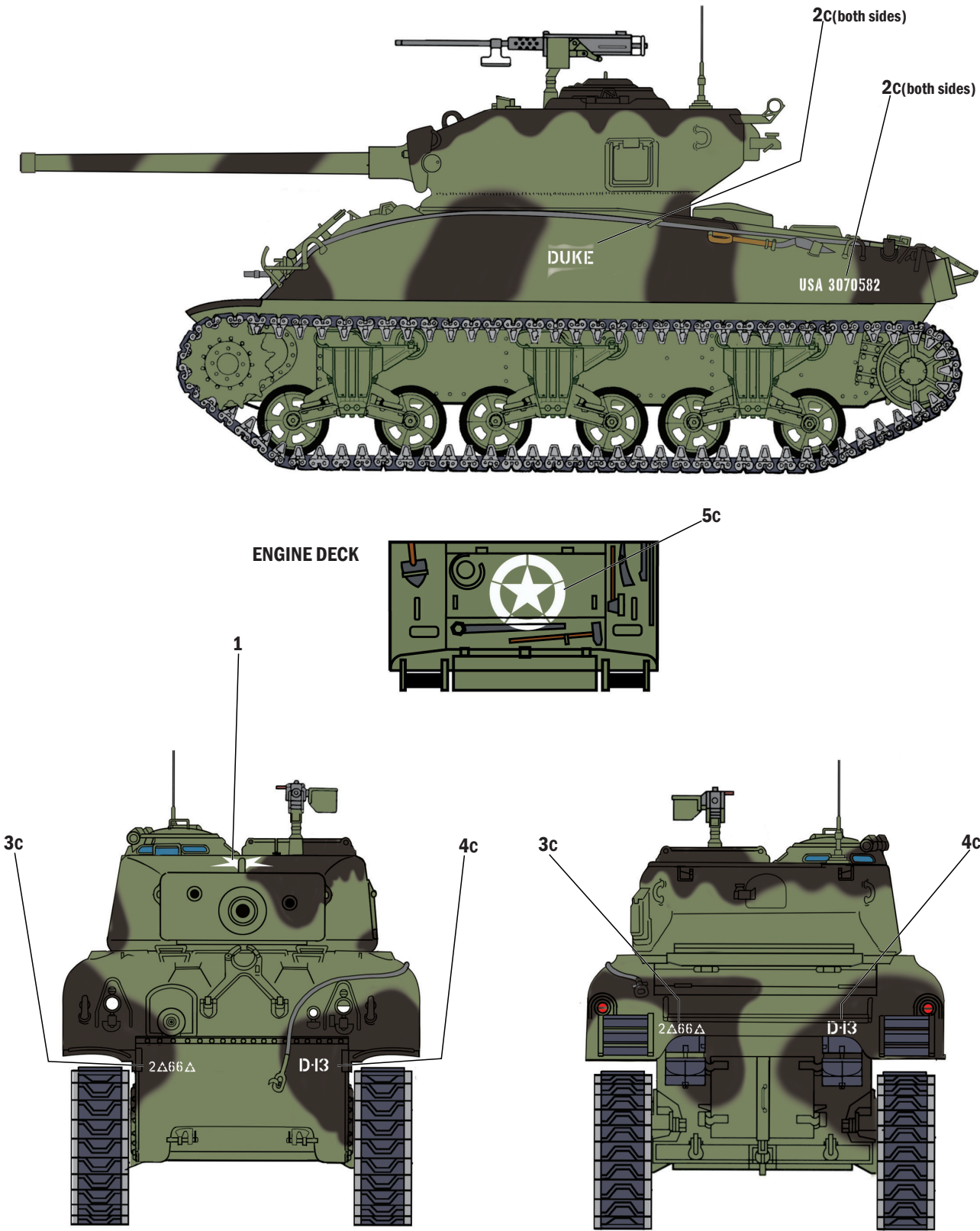
  
**Flat Gun Metal**  
**FS 37200 - Italeri 4681AP**

VERSION B: M4A1 SHERMAN (76 mm) - U.S. ARMY, 32<sup>nd</sup> ARMORED REGIMENT, 3<sup>rd</sup> ARMORED DIVISION, "I" COMPANY, NORMANDY, FRANCE, AUGUST 1944.



|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| Flat Olive Drab U.S. Army<br>FS 34084 - Italeri 4728AP                              | Metal Flat Steel<br>FS 37178 - Italeri 4679AP                                       | Flat Rubber<br>FS 26081 - Italeri 4861AP                                            | Flat Gun Metal<br>FS 37200 - Italeri 4861AP                                          | Flat Black<br>FS 37038 - Italeri 4768AP                                               |

**VERSION C: M4A1 SHERMAN (76 mm) - U.S. ARMY, 66<sup>th</sup> ARMORED REGIMENT, 2<sup>nd</sup> ARMORED DIVISION, 1<sup>st</sup> PLATOON, "D" COMPANY, NORMANDY, FRANCE, JULY 1944.**



Flat Olive Drab U.S. Army  
FS 34084 - Italeri 4728AP

Metal Flat Steel  
FS 37178 - Italeri 4679AP

Flat Rubber  
FS 26081 - Italeri 4861AP

Flat Gun Metal  
FS 37200 - Italeri 4861AP

Flat Black  
FS 37038 - Italeri 4768AP